

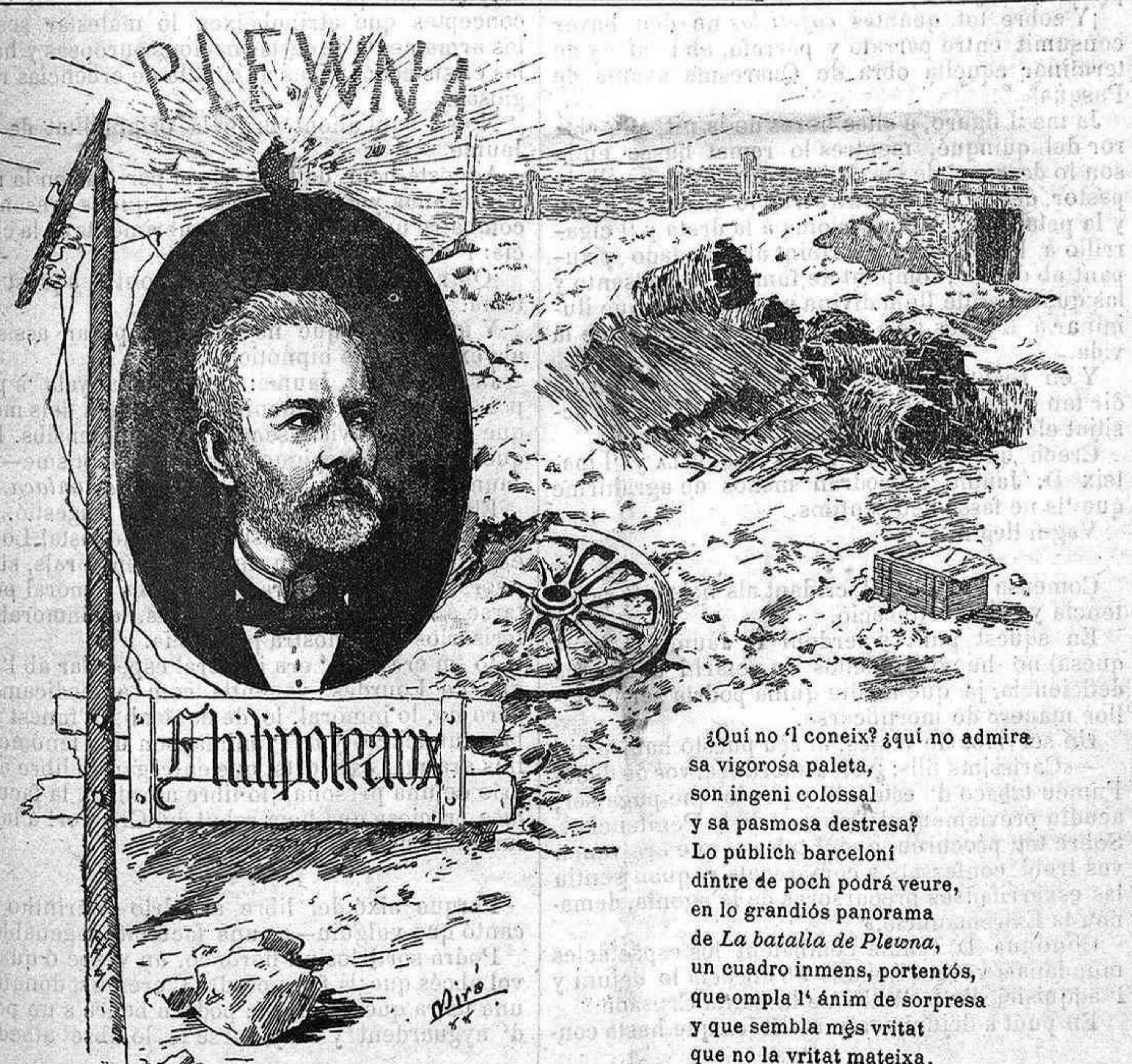


ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas,
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.



COSAS DE D. JAUME.

Tinch probat de sobras que no 'm son mai indiferents las cosas de nostre amantíssim Prelat, y molt menos en època de penitencia, ó sigui en la present temporada de Quaresma.

Empenyat D. Jaume en aumentar las mortificacions que tè imposadas á tots los fiels la Santa Mare Iglesia, acaba d' escriure una Pastoral, llarga, kilométrica, immensa, inacabable.

Lo Brusi del dimars, per reproduhirla, no n' ha tingut prou ab quatre planas de lletra del cos 7.

Així y tot jo me li tombada de la créu á la fetxa, ab perill d' escursarse'm la vista, y fent després de tot lo següent raciocini:

«Encare que la vista se t' escursi, no cedeixis... Aquest mérit més tindrás guanyat davant de la Iglesia. Precisament això es lo que necessitem los impíos que sense donárno's n' compte *hi ve-yém massa.*»

Després hi considerat que D. Jaume que predica poch y escriu menos, una vegada s' hi posa, ho fa molt fort.

La pastoral en qüestió, tot referintse al temps de la Quaresma, no ha vist la llum pública fins ara que la esquàlida Quaresma està acabantse.

¡Quàntas vigilias, quàntas meditacions, y quànts esforços no deuen haverli costat aquellas quatre planas y mitja de prosa atapahida!

¡Y sobre tot, quàntas *cajetillas* no déu haver consumit entre párrafo y párrafo, ab l' afany de terminar aquella obra de Quaresma avants de Pasqua!

Ja me 'l figuro, á altas horas de la nit, á la claror del quinqué, mentres lo remat busca en la son lo descans de las fatigas quotidianas, ell, lo pastor, despert y concentrat, ab lo tinter al davant y la petaca al costat; la ploma á la dreta y 'l cigarrillo á l' esquerra, escribint ab cuidado y xu-pant ab delicia, omplint de fum tot l' aposento y las quartillas de llum divina y humana ab que iluminar á tots los fiels l' àrit y perillós camí de la vida.

Y en realitat un trabaill tan meditat (anava á dir tan quilotat) per forsa ha de produhir lo desitjat efecte.

Crech que 'ls lectors de LA ESQUELLA y 'l mateix D. Jaume no podrán menos de agrahirme que 'ls ne fassa deu céntims.

Vagin llegint.

Comensa la Pastoral cridant als fiels á la penitencia y á la mortificació.

En aquest punt (y perdoni D. Jaume la franquesa) no he pogut menos de notarhi una petita deficiencia, ja que no diu quina podría ser la millor manera de mortificarse.

Un servidor de vostés, al seu puesto hauria dit: —«Caríssims fills: ¿voléu mortificarvos de debò? Fuméu tabaco d' estanch, y per lo que puga ser, acudiu préviament al Tribunal de la Penitencia... Sobre tot procuréu que 'l tabaco que ara venen vos trobi confessats y combregats y quan sentiu las esgarifansas precursoras de la agonía, demaneu la Extremaunció.»

Continua D. Jaume combatent los espectacles mundanals y recomenant ab eficacia lo dejuni y l' adquisició de la Butlla de la Santa Crusada.

En punt á dejuni serán molts los que hasta con-

tra la sèva voluntat seguirán los consells del venerable pastor, ja que avuy com avuy son mès los que dejunan que no 'ls que poden menjar.

Als amos que no fan dejunar als seus criats los tira una puntada, després de lo qual se queixa amargament de que cada dia disminueix lo personal del clero en aquesta diócessis, lo qual—ó jo no tinch verdader concepte de la vida regalada que sol portar la gent de sotana—ó significa un verdader desapego á las delicias clericals per part de la població del bisbat de Barcelona.

Contra la falta de afició á seguir la carrera de capellá, recomana D. Jaume als pares de familia, que fassin freqüentar los sagraments als seus fills y que 'ls fassan sentir forsa sermons.

Tal vegada ab una bona propaganda confiada á las Híjas de María, procurant que las mès vistoses s' oferissen á ser majordonas, se lograria 'l desitjat augment del clero parroquial.

En aquests assumptos es precis ser práctich y anarsen al bullo, y francament, lo que no logrin ellas...

**

Passo de llarch los entretochs que dirigeix don Jaume á la prempsa impia, entre la qual no crech contarme y ho corrobora l' interés ab qu' estich comentant la sèva última pastoral. Tot allò de *chanzonetas contra el dogma, la moral y los Ministros de la Iglesia* no resa per mí, que tan hi fet y tan prometo fer, mentres pugui aguantar la ploma, en favor de la moralisació del clero.

Igualment prescindeixo de fixarme en certs conceptes que atribuheixen lo malestar social, los armaments de certas nacions europeas y hasta las crisis económicas á la falta de creencias religiosas.

No es aquí ahont brilla la originalitat de don Jaume.

Aquesta hem de buscarla si per cás en la manera franco y desembossada ab que 's presenta á combatre un dels últims descobriments de la ciència: l' hipnotisme.

¡Quina pitrada més terrible contra aquest sistema!

Y jo jinfelís! que no 'm creya pecar assistint als experiments hipnòtichs!

Ja te rahò D. Jaume: quan lo Banyeta 's proposa tentar á la humanitat, se val fins dels medis que á primera vista semblan més inofensius. Perque es precis sapiguer que l' Hipnotisme—don Jaume ho afirma—es una ciència *demoniaca*.

Ell no nega 'ls fenòmenos de la sugestió... ¡Y com podría negarlos, si saltan á la vista! Lo qu' ell afirma es que son inmorals ¡inmorals, si senyors! Es inmoral practicarlos; es inmoral prestarse á la pràctica dels mateixos, es inmoral autorisarlos ab la nostra presència.

Jo 'm creya qu' era inmoral especular ab l' agua de Lourdes, venentla com á medicament; però no, lo inmoral, lo demoniach, lo funest per la salut del cos y de l' ànima, son uns fenòmenos fins ara mal explicats, que entregan lo libre albedrio de una persona, lo libre albedrio, la facultat més preciosa que hem rebut del Creador! á la voluntat de un altre home.

**

Perque això del libre albedrio —mirincho pèl cantó que vulguin—es una facultat inagenable.

Podrà sortirlos un florongo, un vespe ó qualsevol abcés que 'ls fassi perdre l' oremus, donantlos una febra que 'ls arboli; podrán beure's un porró d' ayguardent y evaporar-se's lo libre albedrio,

sense saber com, ni de quina manera; pero que vingui un metje y 'ls fassa dormir, y 'ls suggestioni y 'ls someti á la sèva voluntat... ¡oh, aixó es horrorós, aixó es herétich, aixó es inmoral, aixó es demoníach!...

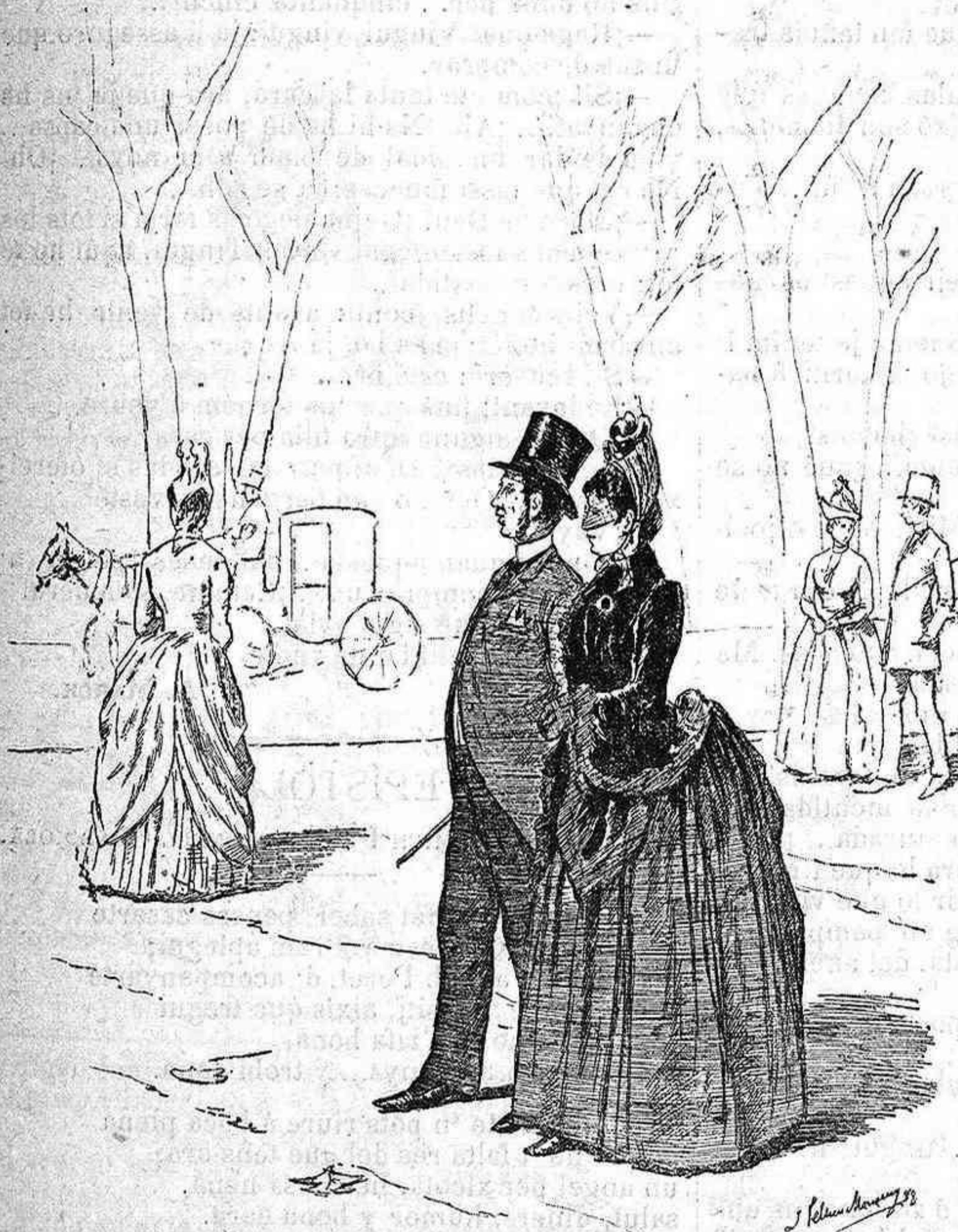
Las facultats que 's reconeixen á un florongo ó á un litro de *peñascarró*, no poden concedirse de cap manera á un home de ciencia. ¡Vaya! No 'n faltaría d' altra!...

Si recalco sobre aquest punt es precisament porque sobre 'l mateix hi recalca molt D. Jaume, y ja he indicat al comensar que 'l mèu afany no es altre que secundarlo en sa piadosa propaganda.

Crech que hi ha molts metjes que creyentse castissament catòlichs, practican l' art diabòlich del hipnotisme, y es de tot punt necessari apartarlos del mal camí.

Per no citarne més que un, he sentit parlar del fill de una persona molt relacionada á Barcelona, que no dupto que al coneixe que sense saberho 's feya instrument de las cábala del infern, procurará corretjirse, fent acte públich de contrició y deixant resoltament l' estudi del hipnotisme, per la terapéutica religiosa, basada ab l' ayqua de

INGENUITAT.



—¡La Sofia! ¿la coneixes?
Molt temps la vaig festejar,
y quan ella va plantarme,
flavors te vaig demanar.

Lourdes y ab l' oli miraculos de qualsevol llantia de qualsevol iglesia.

Me refereixo al jove Doctor Durán y Ventosa, fill de D. Manuel Durán y Bas, una de las eminencias del foro y una de las ovellas més ortodoxas del remat de D. Jaume.

Crech fer una obra cristianíssima, eritant pùblicament l' atenció de aquest jove doctor, sobre 'ls grans perills que corra la sèva animeta, consagrantse com vè fenth fins ara, al estudi y á las pràcticas del hipnotisme.

Consideri que pagant tribut á una falsa ciencia, interromp la tradició religiosa de la sèva familia y dona un fort disgust al venerable pastor que ab tanta eloquència fulmina sos anatemas contra 'ls embaucaments hipnòtichs.

Y dongui gracies á Déu, de que visquém en un temps de relativa llibertat, que sinó...

Res, pensi ab las torturas de Galileo, que per haver sostingut que la terra dona la volta alrededor del sol, contra la opinió de Josué, 'ls antecursors de D. Jaume varen ferli passar un mal rato.

¿No es cert que fora altament dolorós veure á tot un fill de D. Manuel Durán y Bas, vestit ab la túnica y 'l cucurutxo, camí de la foguera, rodejat de cucullas?...

La sort seria que si Don Jaume haguès de encargarse de la manipulació, no 'l rostiria ab boscalls, ni ab estellas, ni ab feixinas.

Tal vegada, en consideració á la importància de la persona y per satisfer al mateix temps una de sas aficions més agradables, emplearía pèl cas una bona estiba de cigarros de la Habana.

P. DEL O.

A CAL ARGENTER.

—Dèu los quart... ¡Passa, noyal! No 't quedis al mitj del pas, aturada com un' ensa... ¡Dèu los quart! A veure si farém fira...

—¡No n' hem de fer! Explíquinse... ¿qué se 'ls offreix?

—Ja veurá, aquesta noya es filla d' una servidora, y ara 's casa...

—¡Que sigui la enhorabona!

—¡Oh! No ho digui tan depressa... ¡No 's pot dir blat!.. Se 'n desfán tants de casaments á última hora...! Miri, una servidora, 'l primer prometje, vaig arribar á estar amonestada y ab lo pis llogat y tot, y á pesar d' aixó va desferse... Vol dir que degades... ¡qué sab una!

—Bè, sí; pero á la sèva filla no li succehirà aixó, ¿no es veritat?

—Aixís ho crech, perque 'l minyó es molt de bè y 'l coneixém de molts anys... Pues, com li deya, 'l que m' ha de ser gendre ahir vespre 'm va dir:—Senyora Angeleta... perque una servidora 'm dich Angeleta... ¿vol ferme un favor?—Degas.—D' aixó de las joyas cùydissen vosté mateixa, perque jo no hi entenç res y potser no 'ls endevinaria 'l gust.—Bueno li vaig respondre: demà hi anirém totas dugas. ¿Quànt hi vols gastar?—Tant...

—¿Y quànt va dir?

—¡Oh! Aixó m' ho reservo, per ara: primàriament veyám qu' es lo que 'ns ensenya.

—Vostés dirán: aquí tinch joyas de tots preus y per tots los gustos.

—A veure, tregui anells primer.

—Tingui: ¿li agrada aquest? Es molt elegant.

—¡Psé! No es lleig, nò. ¿Qué hi dius tú? Sembla un estaquirot... ¡Ves...! ¿qué hi trobas?

—Aquí 'n té un altre: un tresillo molt ben montat, à l' última moda.

—¡Ay, ay! ¡si es tort! No m' agrada aixó decentat. Sembla que hi hajan posat lo peu à sobre.

—¡Oh! Ara 's portan aixís...

—Donchs, no m' acaba de xocar...

—Potser aquest... tingui, pròbisse 'l...

—Si qu' es bonich! ¡Com llú! ¿No son pas tros-sos de got aixó?

—¡Bol! ¡si qu' estariam frescos!

—Com que 'ls argenters diu que fan tantas tráficas.

—No senyora, no: aixó son malas llenguas que ho fan correr. Si joli dich que aixó son diamants, ja pot pujarhi de peus.

—Ja m' ho figuro, ja. Bè ¿t' agrada à tú?... Veyám... ¿à quin dit l' has de portar? ¿à aquest? ¡Uy! Es massa gran... no serveix...

—¡Call! Ja ho arreglaré! Veji aquest es mès xich y t' la mateixa forma.

—¡Oy! ¡Ángela! Ni pintat... Bueno; ja tenim l' anell: deixil aquí de banda, que no 's torni à barrerjar. Veyám ara...

—¿Qué? ¿qué volen? ¿arrecadas? ¿botons?

—Psé!... Un botonet y atmetlla... ¿qué no se 'n portan?

—Si, aixó no passa may... Miri, aquest joch es molt bonich...

—Trobo que no 's diu ab l' anell. ¿No 'n té de mès grossas?

—Tan com vulgui... verbi-gracia, aquestas. Me sembla que à la pubilla ja li agradan.

—¡Si! A n' ella si que no la entendrà may... Vés, respón alguna cosa... Sembla que t' hajan de treure las paraules de la boca ab ternals! ¿T' agradan? ¡Gracias à Déu! Sembla mentida que tinguis dinou anys y siguis tan aturada... ¡No 't retiras gens ab mí! Una servidora lo que tinch al cor tinch à la boca; pero sè dir lo que vull y lo que no vull, y no me 'n vaig ab pamplinas... Bueno: posi las arrecadas al costat del anell.

—¿Que mès ara?

—Ni tampoch ho sè: ¿qué 's porta al coll? ¿una creu ó un medallón?

—No senyora: lo que ara s' usa son imperdibles.

—¿Imper... qué?

—¿Imperdibles: ¿veu? Aixó... tingui: n' hi ha una varietat inmensa.

—¡Uy, uy, no 'n tregui tants, ó sinó no 'ns entendréml!... ¡Quin color té aquest! ¿Ja es or aixó? Sembla llumanera...

—Es or mate, última moda. Aquest ja fa per vostés: es sólit y bonich... ¡Miri quin diamantás!...

—No 'm desagrada... ¿y à tú? Respón, María Solfa... ¿Es al tèu gust?... Bueno: donchs ja ho tenim tot. Anell... arrecadas... y pessa de pit. A veure... ¿cóm se diu de tot aixó? No 'ns espanti.

—Contaré lo més just; aquí no fem dos preus: setze del anell, vint de las arrecadas...

—¿Qué diu, qué diu!...

—Y vintissís del imperdible... xeixanta dos duros.

—¡Pero qu' está borrango!

—Ja li he dit que li contaría l' últim.

—Aném, noya, aném: aquest senyor no té ganas de vendre.

—Vosté es la que no vol comprar. ¿Quànt ne donarà donchs?

—Cap diner... ¡Ahonts' es vist! ¡Xeixanta dos duros!... ¡Quín disbarat!... ¿Sab quan ne dono? Quaranta.

—No farém res: fuig massa de la rahò.

—Passa, noya: mirarém mès avall... ¡Passa, 't dich! Sembla que dormis!

—Posis à xeixanta: hi perdo dos duros.

—Vaja, n' hi donarè... cinquanta... ¿està bè?

—No pot ser: per cinquanta ha de pendre un' altra cosa.

—¡Cá, cá! Ara ja 'ns hem enamorat d' aixó...

—¡Cinquanta vuyt!

—Estigui bò!... ja veurá... l' última paraula: ¿'ns ho dona per... cinquanta cinch?...

—¡Ragatona! Vingui, vingui; ja li asseguro que 'n sab de comprar.

—¡Sí! ¡com me tenta la cara, ara que ja 'ns ha enganyat!... ¡Ah! 'Ns hi ha de posar una caps... y ha de dar un didal de plata à la noya .. ¡Oh! No cal que fassi muecas; ja se sab...

—¡Mare de Déu! ¡Quins negocis faria si tots los parroquians fossin com vosté! Tingui, aquí ho té tot; l' estuig, lo didal...

—Veji, donchs, conti: avants de venir hi fet mirarm' ho tot; ja es bo, ja...

—Sí, senyorà; está bè...

—Endavant; fins que 'ns torném à veure...

—¿Que té alguna altra filla per casar?

—No, gracias à Déu: pero de vegadas s' ofereixen coses... ¿Qué no ven bergansins vosté?

—Vaya!

—Donchs quan aquesta... d'allonsas, potser n' hi vindrérem à comprar un... ¡Camina, salamera!

—Procurin que sigui aviat

—¡Oh!... ¡D' allí ha de venir!

A. MARCH.

EPÍSTOLA

A MON ESTIMAT AMICH PERE ANTONELL GUARDIOLA.

Segons m' has fet saber, pensas casarte aixís que la Quaresma 'l ram aplegui; fas molt bè, amich Peret; d' accompanyarte sento també 'l desitj, aixís que tregui si no una rifa bona, aproximació al menys... y trobi dona.

Tú d' aixó te 'n pots riure à boca plena ja que no 't falta res del que tens ara; un angel per xicota, hermosa nena, salut, diners, humor y bona cara.

Jo tampoch: ni tinch bòssa, ni salut, ni diners, ni humor, ni mòssa.

Cásat, cásat Peret, avant y fora que en un bon casament la ditxa fundo,

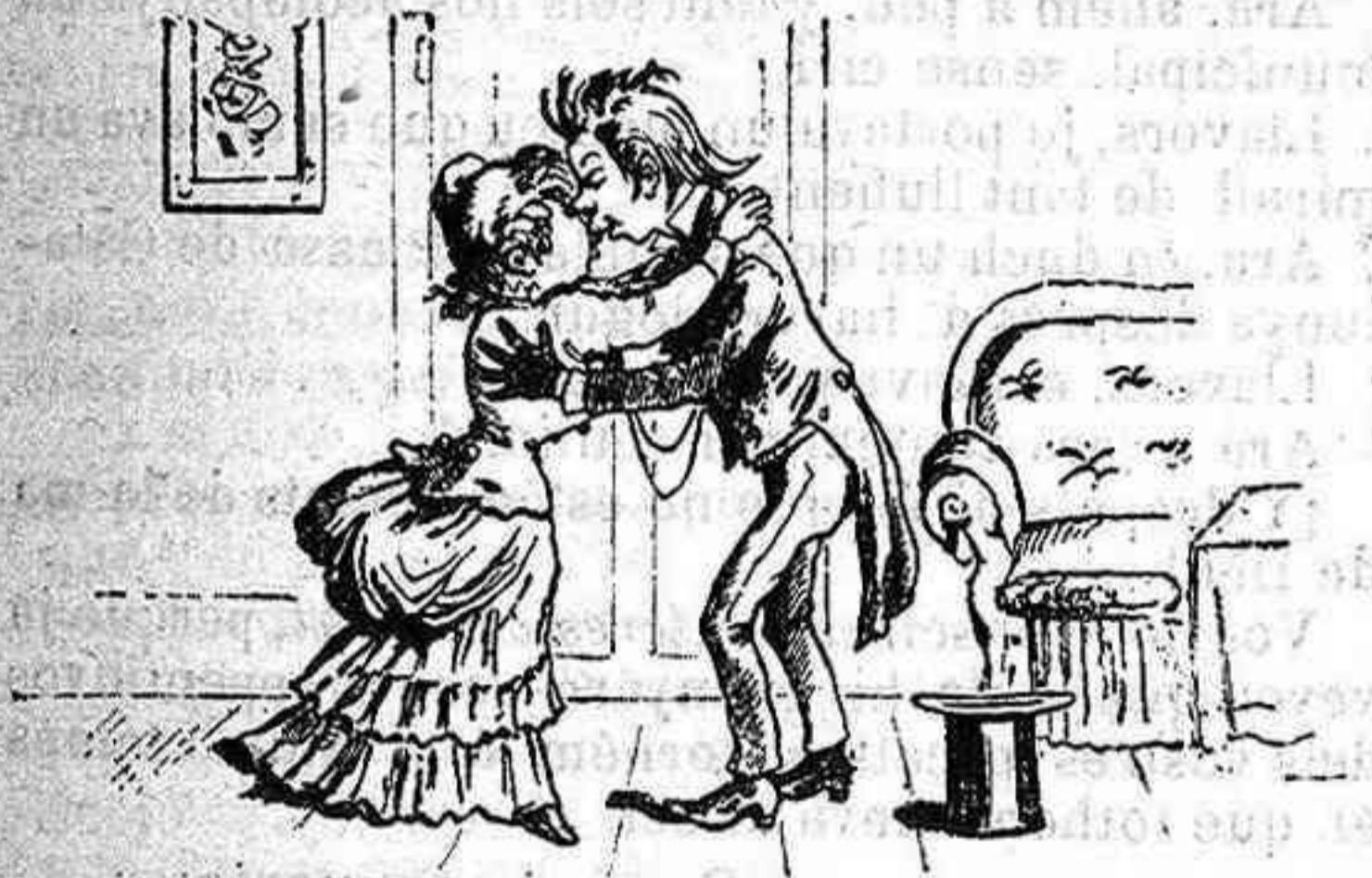
VISITANT A LA PROMESA



—Sobre tot, fills meus, molta prudència.



—¡Au! Ara qu' ella no hi es!...



—Sempre, sempre seré 'l mateix!



—¡Hola! ¿lligats pèl coll?... ¡Ja ho entenç!

y digas com aquell, si algú no ignora,
que haya un ca... sado más iqué importa al mundo?

No reculis ni hi juguis
ni are, ni sent casat... per poch que puguis.

Prou voldria, amich meu, consells donarte
d' aquells que aprofitantlos felis fòssis,
mes pots comprender bè que ja al casarte

la dona te 'ls dará si 'n vols à cossis.

A un vaig darne un dia
y si 'ls concells segueix se divorcia.

Quan sigas ja casat, l' única cosa
que puch darte, amich meu, no soch indòmit,
per comte de concells que sols fan nosa,
un remey que jo sé per curá 'l vòmit;
y com sabs que molt corro,
no 't faltarà à son temps xarop de forro.

¡Tenir dona!... al pensarhi m' esborrono
de goig y de plaher; ¡qui poguès dirho!
mes jay! que si algún pas per tindre'n dòno,
càich de nassos, m' aronso y no m' estiro;
y al trucá hont ellas viuhen,

—Dèu l' ampari germà,—totas me diuhen.

Per xó no has de extranyar que 't tinga enveja
y daleixi d' amor ma fantasia;
¡tot sol com un bolet! això mareja.
¡Qu' es trist menjá carbassa cada dia!
Sort qu' està' ab mí y no peca
una viuda tal qual, que 'm fa la teca.

Ahir va sè 'l miquel d' una morena,
avuy la carmanyola es d' una blanca,
demà... ¡qui sab demà! llarga cadena
de fàstichs y bolets que m' entrabanca.
¡Miréu que sempre perdi!
ni puch tocar cap plat que no l' esquerdi,

Bèn bè al revés de tú; dintre pochs días
las caricias rebrás de qui t' estima,
tot serà goig y ditxa y alegrías,
dolsa lluna de mel se t' aproxima.

Dèu dongui pèl tèu compte
molta felicitat y un heréu prompte.

R. C. G

14 mars 1888.

PLEWNA.

Feya molts anys que no s' havia montat à Barcelona un panorama, y encare 'ls que s' havian vist corresponen à l' època en que l' art d' exposarlos era rudimentari, y sense tenir res que veure ab los recursos que avuy s' utilisan.



—Fassi 'l favor de passar la porta!

Lo panorama de Plewna degut al artista Phillipoteaux es una obra artística de primera forsa que ha recorregut los principals païssos d' Europa, alcansant per tot arreu un èxit digne del seu mérit.

Sens perjudici de parlarne més extensament, fent l' història del succès que 'l motiva, lo qual nos ho reservem per quan s' haja efectuat la

obertura del panorama, dirém avuy alguna cosa del hermos edifici que s' ha alsat expressament en la confluencia de la Rambla de Catalunya y del carrer de Corts.

La construcció ha sigut trassada y dirigida pèl coneut arquitecto D. Anton Rovira y Rabassa.

Forma una especie de circo de fusta, de gran diámetro, sobre del qual descansa una cúpula. Hi ha una porta d' entrada molt elegant, de construcció senzilla y bonicas línies, la qual constitueix un cos adelantat. La indicada porta es de pedra y està rematada per un àtic ó triángul en lo qual hi campeja l' escut de Russia.

Lo conjunt de la construcció recorda 'ls edificis moscovitas.

Interiorment produuirà un gran efecte. La tela que representa la batalla ocupa tota la paret interior del edifici. En lo centro s' alsa una plataforma inclinada rodejada de una barana. Desde allí s' contempla la tela, colocada ab tanta habilitat, ab los primers termes corpóreos y ab lo conjunt iluminat ab tan acert que l' espectador se fa la ilusió de trobarse en la cima de una muntanya, contemplant un extens panorama al seu alrededor, ab la circumstancia especial de que 'l panorama representa aquí la famosa batalla.

Las obras s' están acabant ab tota activitat, de manera que s' creu que del dia 20 al 22 del actual lo panorama s' obrirà al públich.

No temém en afirmar que 'l panorama de Plewna serà un dels successos de la pròxima Exposició universal.

FRÀ JUNCOSA.

LAMENTACIÓ.

¡Pobra humanitat!
¡Quin modo de degenerar, Mare de Déu Santíssima!

Tot, completament tot, va perdent de dia en dia. Avants, se solia dir que 'l que s' queixava ho feya per vici. Ara, potser qu' encare hi hagi qui ho digui; pero ho diu per costüm.

Desde 'l Sant Pare fins al més infim billetaire, tots se queixan de la malura dels negocis: y això qu' aquell pare que l' hi diuhent sant, no té més que casarse, ó anunciar unas bodas, com ara diuhent, per ferse 'ls seus.

Me 'n recordo encare, com si fos avuy, del principi que jo era capellá.

Llavors, m' havia de gastar un dineral en estampetas més ó menos bunyols, per repartir entre 'l sens fi de criatures, que ab l' excusa de ferme la mistat, m' omplifan la ma de babas.

Ara... 'm venen al darrera cridantme gueto y rasantse escandalosament mon respectable individuo.

Llavors, tots los que feyan la ximpleria de morir-se, tenian empenyo en ferho en gracia de Déu, y això, francament, me feya bullir l' olla, porque no dich res de las missas que 'm feyan dir!

Ara, tothom se mor' ab la mateixa tranquilitat que si sentís ploure.

Llavors, arribada qu' era l' època de la Quaresma, tothom se dava manya per portar á la sagristia una pela y mitja, á cambi d' una butlla.

Ara, fins crech que hi ha qui menja butllas.

Nosaltres, per defensar las garrofas, prou que 'ns esforsém en fer professors de la bona mort,

pero malehit si ningú 'n fa cas: tots se donan á la bona vida.

Llavors, de tant en tant, solia ocórrer que á un Cristo ó á una Verge li pegava la rauxa de fer algun miracle, lo qual no deixava de produhir moltes utilitats.

Ara, si una Verge proba no més de plorar, me la tancan, com si fos una criatura.

Llavors, los diumenges al dematí, anavam fent gatzara pels carrers, ab l' excusa de cantar lo Rosari de l' Aurora.

¡Y aquesta broma va acabar com lo Rosari de l' Aurora!

Llavors, tot sovint venian á confessarse nenes bonicoyas y aixeridas, y encare, moltas vegadas, no 'n tenían prou d' acostar la cara á la reixeta del confessionari, que venian á consultarnos á la sagristia...

Ara, s' estiman més anar á ballar ab lo promés.

Llavors, teniam majordonas jovas y guapotas, y, de vegadas, dos ó tres nebots molt bufonets: y ningú tenia res que dirhi

Ara, tenim guetas lleganyosas y rondinayres, y tothom mormola.

Avants, un servidor de vostés no dejunava ni per la Quaresma.

Ara, dejuno tot l' any.

Llavors, quan sortia un combregar, tothom comprava ciris, l' accompanyava devotament, y després deixava 'l ciri que l' hi havia sobrat á l' iglesia: y això, sense parlar de que may faltava qui oferís un cotxe.

Ara, aném á péu, y tant sols nos accompanya un municipal, sense ciri.

Llavors, jo portava un manteu que semblava un mirall, de tant lluhent.

Ara, 'n duch un que sembla la Plassa de Catalunya després d' haver plogut.

Llavors, contavam per unsas

Ara... jara contém per céntims!

¡Y després dirán que no estém deixats de la mà de Déu!

Vos ho aconsello *desinteressadament*, perque ja veieu que jo no hi guanyaré res: arrepentiuvos dels vostres pecats, y torném á n' aquell temps en que tothom anava al cel.

CAPELLÀ PRE-HISTÓRIC.

NO 'T VULL.

Ab gran dolor dins mon cor
y passant cruel combat,
jo, Esperansa, t' hi deixat
olvidant lo tèu amor.

Sembla qu' ho digui ab frescura
y qu' així encar' soch felís;
mes créume que no es aixís:
m' ha causat gran amargura.

Ja sé que tú 'm podrás dí
que si dol m' haguès causat,
no t' hauria aixís deixat,
y tens rahò fins aquí.

Pero, noya ¿qué hi puch fer
si lo meu cor no 's pot torse?
Estimarte á tú per forsa,
Esperansa, no pot ser.

Ja m' agradas, ets bufona,
boniqueta y endressada,
ets discreta y ets callada
qu' es extrany sent com ets dona.

Aixís no 't donguis afany

BUSCANT FORTUNA.



Té vint anys, y com qu' encara
¡ay! no s' ha pogut casar,
quan está desocupada
treu lo cor á passejar.

que de tas prendas no 'm queixo;
jo, noya, tan sols te deixo
perque dús un nom extrany.

Y si aixó 't dòna frisansa,
perque no m' has entés bè,
que t' hi deixat te dirè
sols perque 't dius Esperansa.

No 't vull, donchs; que si ab mí 't casas
ma reputaciò s' esquerda,
perque l' esperansa es verda
y 'l vert es menjar pels ases.

J. PUIG CASSANYAS.

LA ESCALA DEL RECÓ.

¡Com hi ha mòn! Casi bè fa riure...
No han vist en lloch una escala tan desgraciada
y plena de monstruositats físicas y morals.

Comensém per la botiga. ¡Lo coneixen al se-
nyor Joaquin? ¿Nó? ¡Per forsa l' han de coneixe!
¡Es clà! Es lo betas y fils, aquell home alt y prim,
ab un bigoti curt y blanch, que sembla un raspa-
llet per las dents, xato com un bocoy y ab uns ulls
mès petits que una rata...

¡Quín tipo, eh! Pues encara té l' ànima mès
desgraciada que 'l cos. Un dia qu' estigui de cal-
ma, ja 'ls ne explicaré alguna coseta: ara no tinch
temps.

Entrém á la escala.

Vaja: aquí tenen á la senyora Agneta, la del
entressuelo. Viu sola y té una mica de renda, que
li permet estarse sense fer res y passar tot lo dia
á missa. ¡Prou que se li coneix desseguida! Pó-
sinseli aprop, y sentirán al moment una bravada

de capellá, que no 's pot resistir. Va sempre ves-
tida de negre, ab una mantellina bastante espelli-
fada, y ab mès tacas al damunt que pisos per llo-
gar hi ha al ensanxe.

Té un bigoti de alló mès llarch, no saluda may
á ningú y porta penjada al coll una medalla de la
Reparadora.

Aném pujant: ja som al primer pis.

Aquí hi viu un homenet geperut, barreja de se-
nyor y pastor, y ab un posat de poca vergonya
molt pronunciat. Sempre té 'ls transparents bai-
xats y la porta tancada: jo crech que no l' obra ni
per sortir, y passa per sota ó pèl forat del pany.
Es lo pis dels misteris: tot va dé secret, no s' hi
sent ni una mosca. Sembla talment una sucursal
de la inquisiciò.

Lo geperut fa corre qu' es solter y suposo que
diu veritat: dupto que trobés cap dona prou de-
sesperada per carregar ab semblant trasto. Cir-
cunstancia agravant: se diu Anastasi.

Segon pis: un altre solterón, lo senyor Miquel.
Quin home! Agafin un formatje d' Holanda, vâ-
jinlo inflant fins que tingui vuyt pams d' alsada y
l'avors mîrinse'l bê: 'l Sr. Miquel, fet y pastat.
Lo color, la forma, fins l' olor... tot es de formatje
d' Holanda.

Té una criada que 'l cuya y no sè que mès, y
diu que quan mori tot ho deixará á n' ella. Pateix
d' ofech, dolor reumàtic, migranya, ulls de
poll... tots los mals coneguts y per coneixe.

Lo Sr. Miquel ha de acabar com una granada:
si un dia senten una explosió per aquests vols,
no s' espantan: serà ell que ha reventat.

Amunt: pis tercer.

Un matrimoni: ell pega á n' ella, ella *la pega* á
n' ell y tots dos la pegan al amo de la casa, que
crech que va bastant endarrerit de cobrar. Dels
set días de la setmana, 'ls sis los passan donant
escàndol y mortificant al veynat: los diumenjes
no se 'ls sent; pero es perque no hi son. L' home
se 'n va á fora ab coneugudas, y la dona se 'n hi
va ab coneuguts... ó ab desconeguts, si convé; que
per xó no crech que miri gayre prim.

Ja 's va acabant l' escala: quart pis habitaciò
de donya... ¡Ni tampoch ho sè com se diu! Ella
deya Leonor; pero un que la coneix va dir que 's
diu Maria y un altre va assegurar-me que 'l seu
verdader nom es Tuyetas.

Siga com vulga, donya... diguemli Leonor, es
casada y viu ab lo seu marit; pero dona la casua-
litat que lo seu marit tan aviat es alt com baix,
gras com magre, moreno com ros... Vol dir que
muda de marit molt sovint y per ella tots son *lo
seu senyor*...

¡Al úlim! Ja som á dalt... ¡quint pis! Ja diuhem
que no hi ha regla sense excepció. Aquest es l'
únich pis ahont hi viu una persona decent, com
un brillant entre palets, com una rosa entre es-
cardots, com un rossinyol entre ànechs.

Es un jove de bè, que no retira tart, ni dona
escàndols, ni reb visitas, ni es geperut, ni pateix
d' ofech.

En fi, per dirho mès aviat: soch jo...

MATÍAS BONAFÉ.

LO TRABALL.

SONET.

Qu' es font inagotable de alegria;
qu' es manantial de ditxa y de ventura;
que regala una vida de dolsura;

que en lo camí del bè del home es guia;
que aquell que à practicarlo se confia
no pot coneixer may qué es amargura,
que guardará sa conciencia pura...
es cosa que sentim dir cada dia.

Y encar que fàcilment à tots s' alcansa
que això es molt cert (perque no pot negarse
que 'l traball es molt digne de alabansa)
al qui tal diu, podrà preguntarse:

—«Cóm es que ab tot y ser tan bona prenda,
tothom, mès que traball, desitja renda?»

SAMUEL DEL PALAU.

LLIBRES.

ESTADÍSTICA DE LOS DELITOS Y FALTAS COMETIDOS Y
CAPTURAS DE CRIMINALES VÉRIFICADAS EN EL AÑO DE

1887.—Lo ministre de la Gobernaciò 'ns ha favo-
rescut ab un exemplar de aquesta curiosa esta-
dística, classificada per provincias y per mesos y
clarament resumida al final de la publicaciò.

Un detall: en lo concepte de delictes y faltas,
Madrit apareix la provinça mès criminal d' Es-
panya.

¡Y encare si 's perseguisen tot los que 's co-
meten!

ESTUDIOS ACERCA DE LA RABIA Y SU PROFILAXIS,
por Jaime Ferran y Clua.—Conté aquest folleto
una sèrie de notes y memorias relatives à la ex-
perimentaciò científica de la especialitat que ab
tan èxit cultiva lo Doctor Ferran en lo laboratori
microbiològich de Barcelona.

De lo que 's deduheix de sa lectura, son molt
notables los progressos que venen realisantse en
aqueil establiment, y no duptém que cridarán l'

LA NOSTRA GENT.—



—Qu' es calmós aquest home! 'M mira, 'm segueix, se m' acosta... pero no passa d' aquí!.. No sé com ferhe
per animarlo...

atenció de tots los aficionats á questa classe d'estudis, tan aquí á Espanya, com al extranger.

DICCIONARI GEOGRÀFICH HISTÓRIC CATALÁ, anotat per D. Joseph Reig y Vilardell.—Hem rebut lo quadern quint de aquésta publicació, en lo qual entre altres articles s' hi troben l' acabament de *Balaguer*, *Banyolas* y l' comensament de *Barcelona*, que promet ser molt extens.

FLORS Y FULLAS.—Ab aquet títul lo jove escriptor M. Marinello, que ha col·laborat alguna vegada en l' *Esquella*, ab lo pseudònim de A. Llimoner, ha publicat un petit volúm de versos catalans escrits ab molta facilitat.

Un ambo de regidors.—Pessa en un acte y en prosa de D. Rosendo Arús y Arderiu.—Aquesta producció estrenada ab exit en lo Teatro de No-

vedats, en abril de 1882, y reproduhida ultimamente ab aplauso, acaba de ser impresa, haventnos favorescut lo seu autor ab un exemplar de la mateixa.

RATA SABIA.



Escassas, escassíssimas novedats. ¡Quina setmana més sossa!...

No sembla sinó que les empreses ocupades, en prepararse per la època de la Exposició, s' desentenen de l' actual temporada, vivint esclusivament de beneficis y de obras de ripiego.

(Dibuixos de Mariano Foix.)



—¡Vaya! Veyámos si ara, ab aixó de la exposició, 'ls barquilleros tindréu una mica de feyna...'

Aixís y tot, may siga sinó per no perdre la costum, passém revista:

PRINCIPAL.

S' han donat dues ó tres representacions de *Cabeza de chorlito*, arreglo ó desarreglo de un aixeridíssim *vaudeville* francés. Aquesta producció s' havia representat ja en anteriors temporades.

En lo mateix cas se troba 'l juguet titulat: *Los palos deseados*, que ab tot y ser de fetxa més vella, guarda situacions de aquellas que fan riure sempre y xistes dels que cauen en gracia.

LICEO.

Marina, l' eterna *Gran-via*, *La Mascota*, *La figlia de Mme. Angot* y per últim *Il barbiere di Seviglia*, no 'l de Rossini, 'l de Paissiello... vels' hi aquí 'l repertori de la setmana, segons lo menu de la companyia Tomba.

Una colecció de plats rescalfats.

L' empresa ha anunciat un nou abono per deu funcions, ab lo qual arribaré tranquilament á la temporada de Pasqua.

En la qual tornaré á sentir l' òpera seria, confiada á artistas tots ells bén rebuts del públic barceloní, principalment en Gayarre.

ROMEA.

Lo mercat de Calaf, representat lo dilluns, després de prop de vint anys de no haverse posat en escena, pertany de plé á l' època dels *Singlots poètichs*, y sense tenir la gracia y la travessura de alguns altres del mateix autor, presenta molt moviment escénich, tipos acaricaturats y un gran caudal de xistes, molts dels quals, per referir-se als temps anteriors á la Revolució, se pot dir que 'ns treuen vint anys de sobre.

Dels intérpretes que ha tingut actualment aquesta obra, únicament lo Sr. Fontova va prendre part en lo seu estreno.

La barqueta de Sant Pere es una bonica comèdia del Sr. Vidal y Valenciano, que sigue justament premiada en los Jochs Florals de 1876.

En ella l' element cómich se mescla ab lo tò sentimental y poètich.

Fou representada també ab èxit lo passat dijuns á benefici del Sr. Pinós.

Ja haurán vist en los diaris, que l' estreno de la nova comèdia original del Sr. Roca y Roca, titulada *Lo plet de 'n Baldomero*, que havia d' efectuarse 'l passat dimars, ha sufert un aplasament.

En això dels *plets* ja se sab, devegadas lo Tribunal aplassa la vista per vuyt días.

Tal ha succehit ab l' obra del nostre amich y company, qual estreno s' efectuará definitivament, lo pròxim dimars dia 20 del actual.

TÍVOLI.

S' anuncia per després de Pascua l' estreno aquí á Barcelona de *Cuba libre*, una de las saruelas del mateix tall de *La Gran-via* y de *Cadiz*.

L' obra en qüestió s' estrena á Madrid fa alguns mesos, y la tungada de representacions de la mateixa encara dura.

Veurem si 'ls ayres de Barcelona li proban tan com los de la vila de l' ós.

Es probable que sí; tan mes quan sabém que lo rumbós empressari Sr. Elias, se proposa presen-

tarla ab tot l' aparato necessari, cosa qu' es sempre de gust del nostre públich.

NOVEDATS.

Continuan las representacions de *El heredero de Belvedere*.

Ab lo títul de *A la punta de l' espasa* s' estrena dilluns una pessa que fou bén rebuda.

Per dimecres estava anunciat lo de un' altra pessa titulada: *¡A Nuria!*

CATALUNYA.

De tornada de Amèrica ha reaparescut en l' escena l' aplaudit actor Sr. Riutort, que conta tants admiradors entre 'ls aficionats á la declamació sistema Calvo.

Diumenge va representar, entre un públich bastante numerós, los dramas *La vida es sueño* y *De mala rasa*, en los quals fou extraordinariament aplaudit.

CIRCO EQUESTRE.

A mès del uniciclista y biciclista català, Joseph Arissó, que sembla talment que hagi nascut sobre 'l velocípedo, ha debutat en lo Circo 'l clown negre Nogia que 's distingeix tocant alguns instruments grotescos, y especialment en lo xilofon, ab lo qual y en combinació ab alguns timbals, imita molt bè la marxa de un tren.

En Nogia es un negre que deixa blau.

OLIMPO.

Per tractarse de un colobrador de la Esquella, lo Sr. Q. Roig, m' imposo 'l deber de participarlos que dissapte á benefici seu y del jove aficionat A. Verges, se donará en aquest teatro una funció estrenantse un drama en tres actes y en vers, original del indicat Sr. Roig, que 's titula: *Criminal y delator*, y reproduhintse á continuació les pessas *Sebas al cap* y *Croquis del natural*.

Desitjo als beneficiats que tinguin molta concurrencia.

N. N. N.

CARTA.

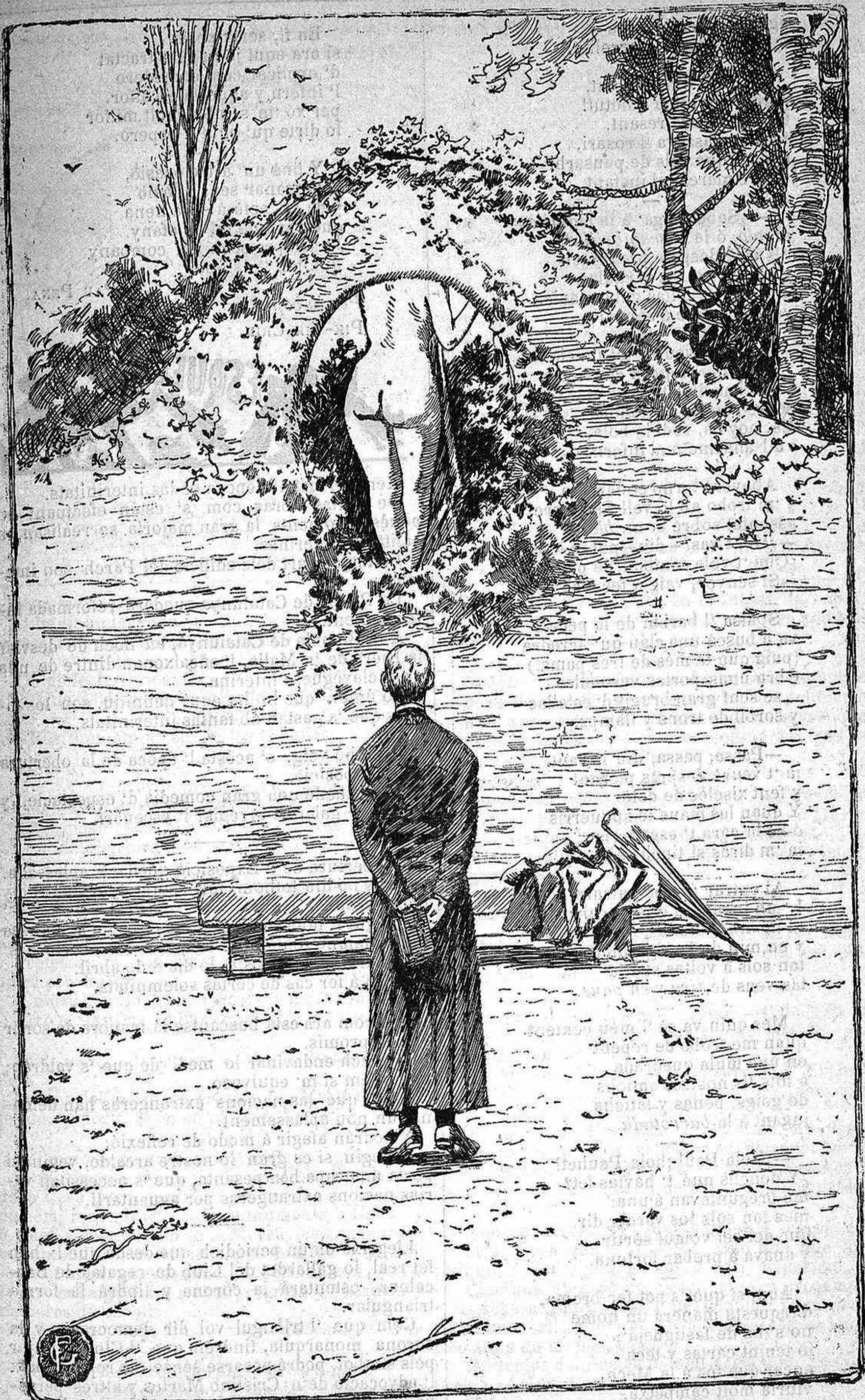
Al Sr. D. Pik-Tik-Crik
Estimat y alegre amich:
are que tinch un segon
(que no 'm passa gaires ratos)
hi pensat donarte datos
referents al altre mòn.

Comensém ja, punt per punt.
Aixís que sigui difunt
vaig sortir prest al carrer,
y tot volant cap á dalt,
sens' enportarmen' n ni un ral
per dar propina al porter.

Ja soch frent l' edifici;
sens surtirme gens de qui ci
ni cridar *A ve-Maria*,
á l' entrada 'm vaig ficar,
y allí pogué contemplar
al qu' està á la porteria.

Mes ell estava en querellas
ab tot un remat de vellas
que sens' ordre havían entrat
y sent la disputa fortia

DEL NATURAL.—(*En una torre de la Fransa xica.*)



Una paret adornada
de llargs guirnaldas d' eura,
en la paret un forat
que l' altra part deixa veure,

una estàtua capritxosa,
vestida molt à la fresca ..
¡Quin quadro mès especial!
¡quin bè de Déu d' ocurrences!

agafo del cel la porta
entro, y corro 'l forrellat.

Arribo á dins resolut,
pero noy ¡quina quietut!
tohom estava resant,
tohom passava 'l rosari,
te dich que sols de pensarhi
me vè mareig al instant.

—«¿Saben jugá' á la manilla,
al solo, ó la bascambrilla?»
('ls vaig després preguntar)
y sols per eixas paraulas
molts d' aquellas gata-maulas
van arribarse á senyar.

Jo qu' al veurer tal funció
vaig dirme ab gran convicció:
¡aquí has d' estar per etern
sense poguer fer tabola?
Cá, noy cá, rodi la bola,
vull anarme'n al infern.

Allavors torno endarrera
y 'm trobo ab lo vell San Pere
assentat sobre d' un blok.
—Hont vas? — diu — pobre infelís.
¿Que 't vols cambiar de pis?
—Si senyor, vaig á fer foch.

S' als 'l barbut de la pedra,
va á buscá una clau qu' arredra
(puig que te mès de tres pams.)
Obra unas portas vermelles...
...se sent gran brugit d' estellas
y soroll de trons y llamps.

—Passa, passa, diu lo sant,
ja 't veuré després plorant
y fent xiscles de dolò.
Y quan las mans te suquerris
ó bè la cara t' esguerris
ja 'm dirás si tinch rahò.

Al entrar ¡quina gatzara!
L' un jugava á creu y cara,
al domino, botxas, daus...
y en mitj de la algarabía
tan sols á voltas sentia
las veus de tira y en paus.

Mes quin va sè 'l meu content
quan me trobo de repent
en una taula quadrada
á tots 'ls nostres amichs
de goigs, penas y fatichs
jugant á la barrotada.

—¡Hola Paul! ¡hola Pauhet!
¿Y donchs qué t' havías fet?
me preguntavan á una;
mes tan sols los vareig dir
que del cel volgué sortir
y anava á probar fortuna.

Aquí sí que 's pot fer broma,
d' aquesta manera un home
no s' ha de fastiguejá';
jo tenint cartas y teca
encar que fós á la Meca
viuria molt campetxá.

En fi, seria pesat
si ara aquí jo haguès tractat
d' explicar com considero
l' infern y aquesta escalfor.
per xó 'm sembla molt millor
lo dirte qu' aquí t' espero.

Y fins un' altre ocasió,
pots manar sens dilació
y dá un petò á cada nena
que parli de mí ab afany.
Jo sempre soch ton company
que tan t' estima

PAU PENA.

Per la copia.

PIK-TIK-CRIK.



Hem arribat á l' época de las interinitats.

De tantas obras com s' están efectuant en
aquests moments, la gran majoria se realisan en
calitat de interinas.

La major part dels edificis del Parch son interins.

La Plassa de Catalunya quedará reformada interinament.

A la Rambla de Catalunya, en lloc de desviar
la Riera de 'n Malla, l' encaixonan dintre de una
gran claveguera interina.

Lo únic que hi ha aquí definitiu, son los diners que 's gastan ab tantas interinitats.

Jo ja ho veig, s' acosta l' época de la obertura
de la Exposició.

Se tracta de una gran comedia d' espectacle, y
'l primer galan fa arreglar l' escenari.

L' obertura de l' Exposició quedará aplassada.

Aixís ho diu tohom, menos qui deuria dirho y
declararlo.

O sigui l' home de las patillas que de la manera
mès solemne tenía promés que la tal obertura s'
efectuaría, á tota costa, lo dia 8 de abril.

Anéu á fer cas de certas solemnités.

* * *
Ara com ara está buscantse la manera de sortir
de compromís.

Jo crech endavinar lo medi de que 's valdrán;
ja veurém si m' equivoço.

Dirán que las nacions extrangeras han demanat un nou aplassament.

Y podrán afegir á modo de reflexió:

—Vegin si es gran lo nostre arcalde, vegin si
porta una capa bèn pesanta, que 's necessitan va-
rias nacions extrangeras per aguantarli.

Llegeixo en un periódich que desde que l' han
fet real, lo gallardet del Club de regatas de Bar-
celona, ostentará ia corona y tindrà la forma
triangular.

Cóm que 'l triangul vol dir democracia y la
corona monarquía, tindré que 'l Club, á jutjar
pels símbol, podrá posarse sense cap reparo, baix
l' advocació de'n Cristino Martos y altres perso-
natges que saben nadar en lo mar de la política y
guardar la roba.

MÚSICA DEL PORVENIR.



Una cullera de fusta,
un utensili de llauna
y vinga gresca y soroll...
¡Aixó es la música clàssica!

Gran idea.
L'ha tinguda 'l mestre Rodoreda, solicitant la organització de una xaranga militar de caballeria.

Un diálech ignocent:
—¿Una xaranga de caballeria?.. ¿Qué dimontri serà?
—Res: una ampliació de las trampas.

Ja s'ha publicat lo programa de las Festas que se celebraran durant lo període de l' Exposició.

Están clasificadas per mesos, y son com segueix:

8 abril: obertura de l' Exposició... que no 's fará.

Diana per las músicas militars que pèl mateix motiu, no tindrà efecte.

Jochs y dansas populars pels carrers... un ó altre la ballarà, grassa ó magre.

Professó de autoritats y corporacions... que anirà per dintre.

Y música en los principals sitis de la ciutat.

Aixó sí: música, molta música!

23 de abril.—Inauguració de la Exposició de flors.

Lo nas del tinent de arcalde Sr. Masvidal, enterament florit, se 'n emportarà 'l premi.

Pèl maig se fa un va-y-tot de festas y festetas. Jochs florals, colocació de retratos al gran saló de la Casa Gran, premis á la virtut... y á la paciencia; inauguració dels monuments á Colón y á Güell y de la cúpula de la Mercé; festa marítima; revista militar; ball donat pèl comers y balls d'envelat per entreteniment dels obrers sense feyna, cabalgata del traball; regatas y cucanyas y carreras de caballs.

Pel maig... cada dia un raig... de festas.

Pèl juny farém un Corpus extraordinari. Repartició de carmetlos á tots los forasters que vinguin á visitarnos.

Concurs de perruquers, concedintse un esmolls de plata, al que deixi més ben rissadas las patillas de D. Francisco.

UN ESQUITX DE POLÍTICH



— Com mès va mès va agradantme
y mès encertat ho trobo...
¡Y que 'n sab aquesta gent!
¡y que s' explica bé *El Globo*!

Torneig á la moderna, en la Plassa de Toros. En Gasull lidiarà contra tots los regidors á la vegada.

Juriol.—Concurs de músicas y balls regionals de totes las provincias d' Espanya, á qual efecte sembla que vindrán en Sagasta y en Cánovas, que son los dos únichs mestres coreogràfichs que ja fa temps que las fan ballar.

Agost.—Corridas de toros á la antigua usansa. D. Ignaci Fontrodona picará; D. Manuel Durán y Bas (Manolo I) y D. Manuel Girona (Manolo II) posarán banderillas. D. Paco matarà recibiendo... una xiulada.

Setembre.—Carreras de velocípedos. Carreras de caballs. Regatas ó sigan carreras de llanxes. Ja no falta sinó que 's presti á fer una habilitat de las sèvas, en Lluís Carreras.

Octubre.—Simulacro militar.—Cabalgata.—Festa venatoria á càrrec dels empleats del carretó dels gossos.

Y á final de aquest mes, clausura de l' Exposició, y solemne espectacle titulat lo *trò gros*, consistent ab lo crach de la ciutat.

Partida de D. Francisco á Olérdula, que serà despedit ab música y petards, estrenantse la gran cantata, premiada en públich certamen y titulada: «Qui tingui mal-de-caps que se 'ls passi.»

Dias endarrera un grup numeros seguíà carrer de Fernando avall á un xino dels que han vingut á Barcelona, ab motiu de l' Exposició.

Com que 'l grup no practicava rigurosament los devers que imposa l' hospitalitat, va venirme á la memoria, allò que deya Cervantes sobre la cortesia de la nostre ciutat.

En temps del ilustre manco seria una cosa, y ara n' es un altra.

Sobre aquest punt hem progressat al revés.

Van desapareixent los antichs orinadors situats en distints indrets de la ciutat.

Han sigut arrancats los dos de l' entrada del Passeig de Gracia; los dos del Passeig de Isabel II, últims restos de la derruida Muralla de mar, y hasta 'l clásich y grandios que hi havia al Plá de las comedias.

Y ni una sola de las dos associacions excursionistas, ni la societat arqueològica, ni la Comissió de monuments han fet la més petita gestió per conservalos, á pesar de ser relativament antichs y de haver prestat inmhillorables serveys als nostres pares.

¡Dos generacions los havían honrat ab lo major respecte; y avuy desapareixen entre la general indiferencia!

Sic transit gloria mundi.

Aquest any lo Banch d' Espanya ha repartit un bonich dividendo als seus accionistas.

Mirin si es bonich, que representa un 22 per cent del capital desembolsat.

—Vaja, que un Banch que reparteix un 22 per cent, á dreta lley no es un banch.

—¿Y donchs qu' es?

—Un sofá.

Alguns periódichs s' ocupan de la magnífica veu de tenor que té 'l suplent de sereno dels carrers de Bailén, Ali-Bey y demés de aquella part del Ensanche.

No saben los tals periódichs lo mal que fan á aquells pobres vehins.

L' altre dia 'm deya un propieiari, qu' estava resolt á aumentar los lloguers.

LA DIDA.



—Dorm, dorm mentres te passejo,
que ara 't topa, serafí...
¡Veyám, quan serás un home,
si 'm passejarás á mi!

—¿Y aixó? vaig preguntarli.

—Perque en lloch més trobarán las comoditats que 'ls proporciona la mèva casa. Calculi sinó, allà hi ha ayqua, gas, safreig... y á la nit, tenor.

Llegeixo en un periódich de Madrit:

«Anit fou detingut lo novelista Sr. López Bago.»

—¿Y perqué van detenirlo? Per López ó per Vago?

Los saguntins pensan presentarse colectivamente á l' Exposició de Barcelona.

Sobre tot no 's descuidin de una cosa: ja cal que presentin fruyts de aquell garrofer immortalisat á l' any 75 pel general Martínez Campos.

No faltarà entusiasta que se 'ls menji.

La temperatura fá més cambis que 'l polítich espanyol més famélich.

Déu días endarrera 'ns pelavam de fret; avuy suhém y tenim deixaments, per ser inaguantable la calor que 's fa sentir.

—Y diuhen que durant la Quaresma no 's pot barrejar!

Vaja, que lo qu' es de temperatura barrejém qu' es un martiri.

Al practicarse las obras de restauració, s' ha trobat que 'l Saló de Cent estava esquerdat, de tal manera que 'l millor dia podia desplomarse.

Tot perque en un dels contraforts que 'l sostennen, s' hi havia construït un rebost.

Sempre ho havia dit: les coses de menjar produhirán la ruina de aquella casa.

Las escolas públicas de primera ensenyansa de Barcelona enviarán á l' Exposició los traballs dels alumnos.

Sembla que D. Francisco ha demanat autògrafos als regidors, perque concorren al mateix certámen en competencia ab los xicots d' estudi.

Y hasta 's diu que 'l premi de gramàtica serà concedit á D. Gabriel Banyolas.

L' empresa del Principal, al colocar los nous sillons d' istiu, aixamplarà 'ls passadisso.

Ab lo qual ha accedit galantement á las observacions que li havian fet alguns espectadors.

Ja que l' empresa del Principal es tan amable, me permeteré ferli una nova observació, que li costarà bén poca cosa de atendre.

Se tracta dels músichs, collocats sobre una tarima, de tal manera, que durant la funció, sobre tot si es estreno, los citats músichs la veuen ab tota comoditat; pero lo qu' es los espectadors de las primeras filas, no veuen més que músichs.

No 'ns agrada rebaixar á ningú; pero 'ls músichs del Principal estan massa elevats.

En lo lago del Parch s' hi ha colocado un caiman, que fa una pila de mesos que no menja.

Una bestia que s' arrossegaa y no menja!

Qué diferent de certs homes que per menjar no fan més que arrossegarsse!...

Ha corregut la notícia de que 'ls cotxeros de Barcelona tractavan de declararse en huelga.

Y deya un amo d' establecimiento:

—Vamos, que tanta exigencia no 's comprén .. Figuris una gent que va en cotxe per tot dia y encare 's queixa!

LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, N.º 20, BARCELONA



VÍCTOR HUGO
Ptas. 2

SUS OBRAS.
DE
UN LIBRO



Obra nueva

UN JOVEN MISTERIOSO

POR PAUL DE KOCK

Un tomo en 8.º con una cubierta al cromo, Ptas. 1.

Obra nueva

EFECTOS DE CLARO - OSCURO

POR D. MANUEL CUBAS

Un tomo en 8.º con una cubierta al cromo, Ptas. 1.

Obra nueva

EL AFORTUNADO

(HISTORIA DE UN INFELIZ)

Novela original de

D. Francisco Pi Arsuaga

Un tomo en 8.º, Ptas. 1.

MALA NIT!...

Comedia en un acte

PER

JOSEPH M.ª PONS

Ptas. 0'50.

ACABA DE PUBLICARSE

EL MARQUÉS DE VILLEMER, por Jorge Sand

Forma un magnífico tomo en 8.º de 240 páginas, con una preciosa cubierta al cromo y vale sólo UNA peseta.

EL AÑO PASADO

LETRAS Y ARTES EN BARCELONA

POR JOSÉ YXART

Ptas. 2.

LAS

NACIONALIDADES

POR F. PI Y MARGALL

(Tercera edición)

Ptas. 2.

UN AMBO DE REGIDORS

FI DE PESSA EN UN ACTE Y EN PROSA

PER

ROSSENDO ARÚS Y ARDERIU

Ptas. 1.

ALGO

Colección de poesías de D. José María Bartrina, con ilustraciones de J. Luis Pellicer, Ptas. 3.

EL ALMA AL DIABLO

POR

A. Z.

Un tomo en 8.º, Ptas. 2.

APELES MESTRES

CANSONS ILUSTRADAS

ACOMPANYADAS ALGUNAS D' ELLAS

ab música autografiada

PER

JOSEPH RODOREDA

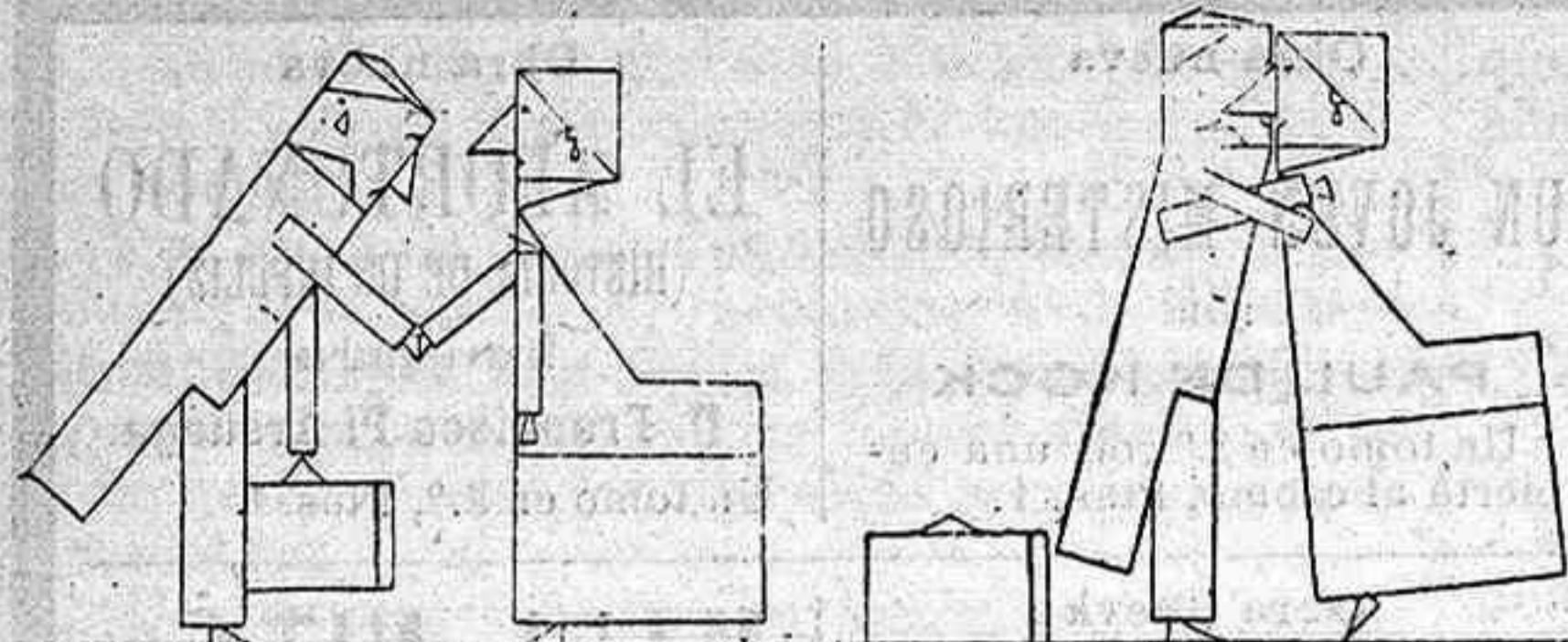
Un tomo en 4.º, Ptas. 3.

Aplech de poesias catalanas, per FREDERICH SOLER (Pitarra), ab un prólech de Valentí Almirall y dibuixos de J. Lluis Pellicer.— Un tomo en 8.º, Ptas. 2.

NITS DE LLUNA

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, o bé en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá à volta de correu franca de port. No responem de extravies, no remetent ademès 3 rals pèl certificat. Als corresponals de la casa se 'ls otorgan rebaixas.

DUO GEOMÉTRICH.



—¡Quina ditxa! ¿Ja ets aquí?
—Ara acabo de venir...

—¡Filomena del meu cor!
—¡Abrássam, abrássam fort!



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA-PROSPECTE.—*A-me-ri-ca-na.*
2. ID. 2.^a—*Mes-tres.*
3. ANAGRAMA.—*Capas-Capsa.*
4. TRENCA-CLOSCAS.—*La tornada de 'n Titò.*
5. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—*Salmerón.*
6. PREGUNTA.—*La lletra M.*
7. GEROGLÍFICH.—*Lo riure va á estonas.*



XARADAS.

I.

Passant pe 'l carrer Condal
ahir molt dematinet.
vaig veure ab tot y fer fret
d' húngaros una *total*.

Un d' ells feya ballá un Os:
de sopte se li abrahona,
y al cap de molt poca estona,
'l va esgarrar de la *hu-dos*.

Surta un vèhi que ho va veure
ab una grossa *tres-dos*
y *hu-quart* tan fort cop al Os
que hasta sanch li va fer treure

De prompte 'l bullici aumenta:
una *tres-prima* escapada
venia: pro al sèt observada,
vareig fugir de repenta.

II.

TARJETA.

Total *Hu-dos-tres*

SONAMBULA

Carrer de Santa *Tres-quatre*.

PAQUITO.

SUTERO FUROR Y C.º

ANAGRAMA.

Un tot me vaig menjar
lo diumenge al demà,
y uns mals tot me féu passar
que fins me creya morí.

J. M. BERNIS.

ENDAVINALLA.

Sens mí tú no existirías,
ni los animals tampoch;
y vés si es extrany, me tenen
totas las cosas del món.

Soch lo fi y també 'l principi:
de una cosa soch lo tot
mes á pesar de aixó, á voltas
confesso que res jo soch

No crech que 't siga difícil
trobarme, estimat lector.

P. TALLADAS.

TRENCA-CLOSCAS.
GIL, GALI, ANITA, CARLOTA.

Ab aquests noms formar el de una pessa
catalana.

DOMINGO GRAU.

CONVERSA.

—Vols venir á montanya Quim?

—No, home, no.

—Per qué?

—¿Qué no ho sabs? Arriba mon germá.

—Quin 'aquell que feya tan temps qu' era á l' Habana?

—No... aquell que no fa gayre que tú mateix l' has
anomenat.

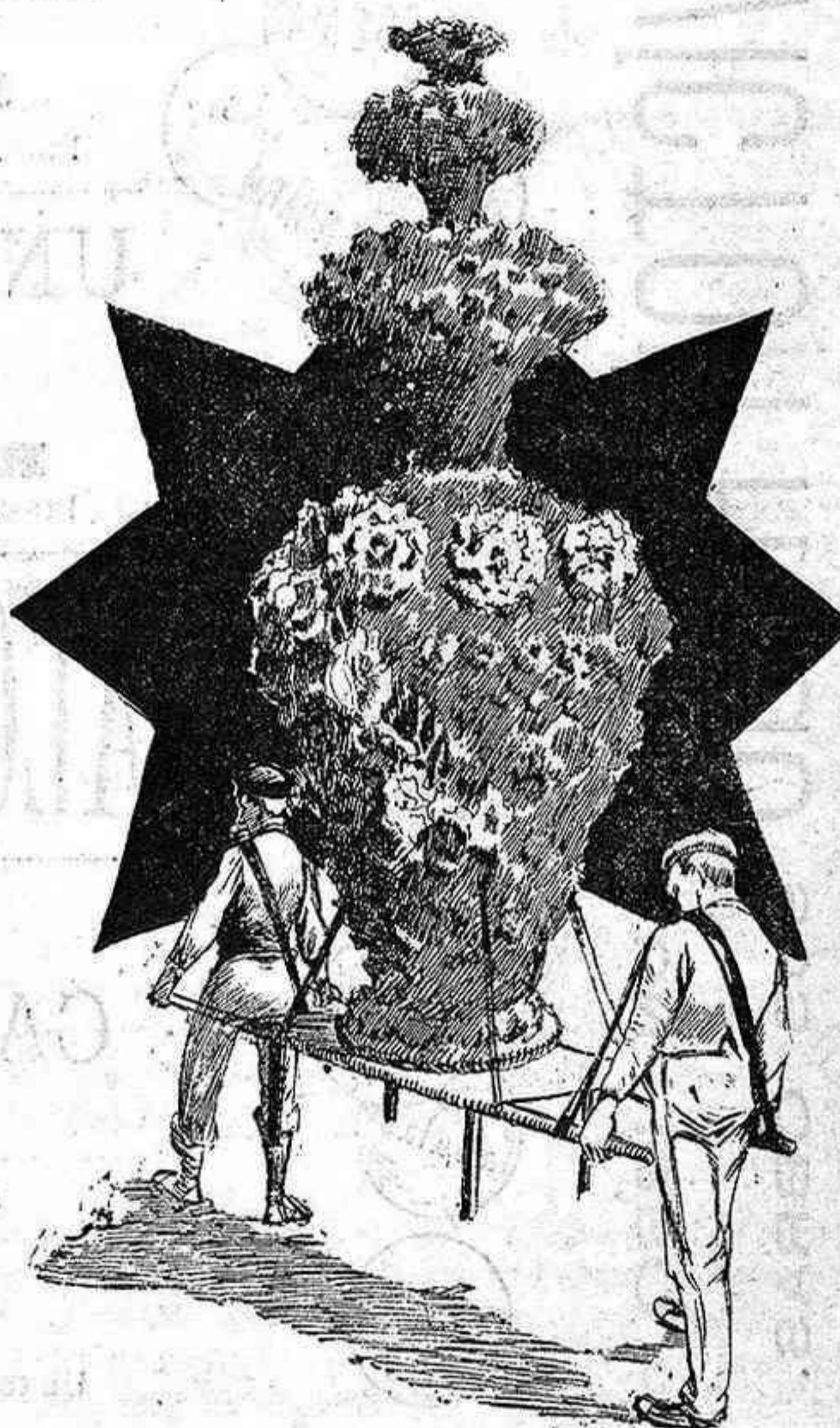
R. J. PAU.

GEROGLÍFICH.

++ VI +
VOO

CANDOR SALAMÉ.

PER SANT JOSEPH.



—¡Ves de qué 'n diuhen regalos!
Pesa un quintá aquesta plepa.
—¡Y tal! ¡Y que viu molt lluny
aquesta senyora Pepa?

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.